

ԱՊՐԵՐԻՍՈՍՈՐԸ, ՓԵՐԿՈՐ ԳԵՂԱՐՅԱՆ ԱՂԻՐԵՐԸ

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԵ

Վիեննա 23 նոյեմբ.
Բուժելի շրմէնտըֆեր թահվիլա-
թը 32 ֆիւրին տիր:
Պարտատա խայլը մուամէլաթ իճ-
րա օլունմուշ, վէ պօրտանըն աշլու-
ղընտա ֆիլյաթը էսհամ թէրազ զըտա
իքէն, գարանաղըլ էսնատէ թէնդիլ
պուլմուշ տուր:
Տէրաատէթ Ուլիթըրիա սէֆըրի-
նին մուստուժի Մ. գոնթ Ջըլի, Սիւա-
տա պիր սէյնաշաթ էթմէք իւզըրէ
շէհրիսիլդէն հարաքէթ վէ աղիմէթ
կըլմէշ տիր:
Վիեննա 24 նոյեմբ.
Բուժելի շրմէնտըֆեր թահվիլա-
թը 31 ֆիւրին 23 զըսյցըն տիր:
Պարտատա մուամէլաթ մահաուտ
օլուպ, լաքին մէլիլաթ էյնյէ տիր:
Գարտիսալ Բօշըր վէֆաթ էթմի,
ճէնաղէ աղայը սալթանաթ իճրա
օլունմազ տըր:
Բարիդ 23 նոյեմբ.
Օտմանըլ գոնթիլի 24 զըուշ,
Բուժելի շրմէնտըֆեր թահվիլաթը
69 ֆրանգ 30 սանթիմ տիր:
Սէնաթ օ ինթիլապաթը գեհի-
տէմբը 9 ունմա կիւնիւնէ թապիլ-
ղըլմէշ տըր:
Բարիդ 24 նոյեմբ.
Օտմանըլ գոնթիլի 24 զըուշ 10
սանթիմ, Բուժելի շրմէնտըֆեր թահ-
վիլաթը 68 ֆրանգ 30 սանթիմ, լէ-
ֆիլյաթը էսհամ գալի տիր:
Բէթըրէպուրի 23 նոյ.
Ճուրնալ տը Սէն-Բէթըրէպուրի
զադէթաթը, չու էսնատէ Կալընըլ
տէվէթըրին միւթթիլի ֆիլդէն հարա-
քէթըրին իլէ թէնտիլ հաղըլ օլուն-
դըր պէյան էթմիշ տիր:
Բուժա 23 նոյեմբ.
Մօնտէնթօր Սէրաֆինի իլէ մն-
տէնթօր Նինա գարտիսալ նապ օ-
լունտուր:

Մարտի 24 նոյեմբ.
Հարալիյէ նէգարէթիլտէ, շըմալ
իլին իլէնի պիր հարալ բընը թէ-
զէրքիւր իտիլիօր:
Աթինա 23 նոյեմբ.
Լօրիում էսհամը 64 ֆրանգ 30
սանթիմ տիր:
Պուլկաթիսին գալիլիթօսու ա-
լէյնիտէ վուգու պուլան ինմաու-
թա տայիր տիր մէպուսան մէլիլին-
տէ միւզաքըրէ օլունմայա պալան-
տը: Պուլ խուսուսա նուլթ իլըրա-
տէն պիլ ճիւմէ մէպուլար մէղըրէ
գալիլիթօսու գանուսամէյի միլի
ալէյնիտէ միւթթէհիմ օլունտու-
թանըլ, լաքին իլպու թէօհմէթին
տէրէճէսին միւթթէլիթ սուրէթտէ
պէյան էթմիշ տիր:
Մէսէլէյի մէղըրէլէյ տայիր պու-
կիւն տալի մուպահաա օլունտու-
կիլի, մուպահաաթը մէղպուրէյի
Կալըն տալի տէվաթ իտիլիթէր
Բարիդ 23 նոյեմբ.
Միլիթ մէլիլի ինթիլապ գա-
նունմաթէսին իլինիլ վէ իւլինիլ
մաուտէթըրին գալուլ կըլմիշ տիր:
Մ. Պիւթէ, Բէսիմ գանուսաթը
հաղ զընտա Մ. Բիլգարա ճէվալ վէ-
րէրէք, հիւքիւմէթին քէնաթ գան-
տիսալըրըն թային էթմէյէ հաղ-
զը պուլունտուրէն միւթթէլիլի Մ.
Թիլէր իլէ Մ. Թիւլ Սիմին թարա-
ֆընտան գանուս լաղ իտիլիլ մէլիլ
պէյան իտիլիլ էֆըրտա քէնտիլին
տալի հէմէթըր օլունտուր սէյ-
լէթ տիր:
Մարտի 23 նոյեմբ.
Գարտիսալ ֆըրգաթընտա պուլ-
նան Գուսուտ շէրիֆ Կալընըն միւթ-
տուլի Սէնի Էֆէնտի, զըլ Սէֆ-
սուս աուրիլի թարաֆընտան էսիլ
թաթիլապ, ֆըրտապա կէսուրէրի-
միշ տիր: Էֆէնտիլի միւթթէլիլ պու-
կիւն պուլապա վաղըլ օլունտուր:
Բէթըրէպուրի 23 նոյեմբ.
Օլսիլիլ զադէթաթը, ճըմալ տէվ-

լէթըրին տէվէթի Սիլիլ տէյնիլ
տէ խաթիմանէ մուամէլաթտա պու-
լունմազաթըն հալի պիր պէնտ
տէրէ էթմիշ օլունտուր, Ճուր-
նալ տը Սէն-Բէթըրէպուրի զադէթա-
սը պէնտի մէղըրէրուն քէնալիլէն ալ-
ու էսաթը օլունտուր պիլիթըրիլ,
վէ «Նէ» շըմալ տէվէթըրի թարա-
ֆընտան պիր հիւքիւմ, վէ Նէ Սիւ-
թիլի վէ Բուսիա տէվէթըրին մի-
անը պըֆաթըլա գալիլա գալըլ-
շըլմաթ մաուտէսի, ալէյի միւթթէ-
լիլի պէյնիտէ մէվուտ օլուն միւ-
նաթէպաթ միւթթալը կէլմէյէճէ-
յիլի, վէ գալուլ օլունտուր պիր թա-
սալթուր վար իսէ, օ տալի տէվէթ-
լէրին իլթիլիթաթ մէսէլէյի օլուն-
դունտ» իլալիլ մաղալ կըլմիշ տիր:
Վալիլիլ 23 նոյ.
Բէթըրէպուրի վէֆաթ էթմի, Է-
րէն Մ. Թաթմա Ֆէրի ինթիլապ
օլունտու:
Վիեննա 24 նոյ.
Մ. Բօթէլէի Կալիլի էյալթիլին
միւթթէպաթը նապ օլունտուր:
Լօնտա 24 նոյ.
Թահվիլաթը էսնալիլի համիլլէ-
րին զօթիլթէպիլ Տէնթ Բալթըր
գուլմաթիսալ պէյնիտէ պիր իլթիլ-
ֆաթ հուսուլէ կէլմիշ տիր: Մէղըրէ-
ր օթիլթէ, էսհամը ումուլիլ գուր-
լաթըն թէնդիլիլի գալուլ էթմիշ,
լաքին պուլունտան պէյլէ Էնիլ թահ-
վիլաթ իլրաճընըն էսնիլիլ ալմայա
սայ իտիլիլ տիր: Պու սէպէպաթն
իլիլթէրաթըն խաթիլիլ նէգարէ-
թի միւթթէպաթ տալըլ Մ. Օլպա,
տէվէթի Սիլիլ իլէ օլ պալաթն հիւ-
նիլ թանդիլիլիլ հուսուլէ կէլթիլի-
միս իլիլ Տէրաատէթիլ կէսուտէ-
րիլէճէր տիր:
ԴԱՄԱԹԻԿ ԲԱՄԱԹԱԹ 13 ՆՈՅԵՄԲԵՐ
Էսհամը ում. գարանտը 26-15
14 նոյեմբ. սապահ ալըլտը ք.ք. 26-16

Էն Էրաթէր	26-23
Էն ալաղը	26-12
Խաթիլըրաղ 1863	168
" 1865	167
" 1869 ք.ք. քէ.	138
" 1872	42 1/2
" 1873 ք.ք. քէ.	133
Գրէտի ժէնէրալ լիլա Գ. Գ.	5-10
Սօսիլթէ ժէնէրալ աղաթիլ	4-12
Սօսիլթէ Օթման ք.ք. քէ.	3-19
Ստամպոլ պանդ. աղա. Լ. Օսմ.	70-
Շմէնտըֆեր հիւ. ֆր. ք. ք.	223
Թարմիլիլ հիւ.	—
Գրէտի Հէյնիլի աղ. օթիլ ֆր.	—
Լօրիում մաուտէսի աղաթիլաթը	64
Գուրթն աղ. օթիլ օլունտուր	—
Աղ. ճէ ֆալիլիլ	43
Բէթըր	3 1/2
Հէվալիլիլ	3

ՖԻՆԱՆՍԱԿ ԹԵՍՏԻՐՈՒՄ

ՕՍՄԱՆԼԻ ՕԲԵԲԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵՍԱԿ
Տ. ՉՈՒԹԱՆԱՆ ՎԷ Տ. ԳԱԼԻՄԱՆ
ՎԷ ՇԻԻԼԷԲԵՍԱԿ ԻՏԻԼԷՍԻՆԵՏԷ
1875 նոյ. 14 ճՈՒՄԱԿ աղաթը
սաթ 3 տէ
ՖԵՎԷԼԻՍԷ ՕԼԱՐԱԿ
ԼԷՊԼԷՊԻՃԻ
ՀՈՐՀՈՐ ՍԴԱ
Միլիլիլ օթիլա իւլ ֆաթըլ
ԿԻՊԷԼ
Թ. ՆԱԼԵՍՆ Տ. ՉՈՒԹԱՆԱՆ
ՖԻՅԱԹ ՄԱՏԷԹԱ

մաթընտան, քէնտիլ հաղ զընտա միւթթալիլէ էթ-
տիլիլի, վէ պէյլի օ տալիլ քէնտիլիլ տէվէթտէ
օլունտուր գանի էթմի:
Պուլուն իւզըրինէ Ճանըլ պաղը կէնճ զըլլա-
րըն կէնտաշըլ մէղալընա թապիլ օլարապ, Էթմիլ
մէղըրիլ տապալէր Պաթիլիլիլ սէյր էթմիշ օլուն-
դու ալալըլին էսնիլիլ կէրիլ, վէ Արմանը պալը
Իթիլ Էլթիլիլ իլինտէ վէ կէթըրիլ տէրտապ պիր
հալթէ օլարապ, ալը ու մահապէթ թիլալաթը
հալթէնիլտէ պուլունտան աուտիլիլ կիլիլ օթիլաթը
օլունտուր կէթըրիլ, վէ պու զաթըլ միւթթէ-
րէմ պըֆաթըն իլթիլիլ քի Հաղ. Թէալա թարա-
ֆընտան քէնտիլիլիլ պիր համիլթիլ քաթը մաղա-
միլտա կէսուտէթիլիլ օլունտուր միւթթալա
էթմի:
— Պաթիլիլ, տէտիլ գոնթ սէսինի պիր աղ
Էր. քէնտէրէք, զանն իտէրիլիլ, պէն մէրդ ումէ-
յի սէվիլթուր:
Ճանըլ տիլթիլիլ, վէ սըֆաթընըն քէնիլիլ ու-
լաթաղ, էյիլիլ ալընա կէթիլիլ: Պու էսնա-
տէ մէրդ ումէնիլ կէթիլիլ շիտտէթիլ վուլմաթ-
տա իտիլ:
— Էսմ Բապիլիլ, տէտիլ գոնթ, Էսմիլիլ հիւ-
սէտար էթմէյի խայիլ էթմիլիլ շալաթն պու օլ-
մաուլըլըն քիլ պիլիլ:
Պաթիլիլ Ճանըլ տիլթիլիլ, Մ. տը Բէր-
կալըն, աղաթ իլթիլիլաթն հաթըլ օլան սապաթիլ
հալիլ, վէ մահապէթիլ պիլիլիլ, մահալիլաթն
պիլիլիլ վուգուլի վէֆաթըլա գալթիլ օլունտան
իլթիլ քիլիլիլ պիր Էսմիլիլ լաթիլ Բրօլիլաթը
մուֆտաթն թարիլիլ էթմիլիլիլ տիլիլիլ:
Արման թաղըլիլ պիր սաթիլ Պաթիլիլիլ
օտաթընտա օթիլաթ, վէ Ճանըլ մէրդ ումէն
Իլթիլաթ (պու աղաթ) տէյրէք չըղաթըլըն ի-
լթիլիլ: Վէ պէյլիլ պու աղաթ Էրէն մէրդ ումէն

կէթիլիլիլ միւթթալա իլէ մէթըրիլիլիլ
տէն գալիլիլ վուլմաթա պալաթը:
Արման կիլթիլիլիլ տէրա, Իլթիլաթ Պաթիլիլ
էն իլթիլաթ կէլիլ, Ճանըլըն գաթուսուտ վուր-
տա, վէ իլթիլ կիլթիլիլիլ:
— Մաուլալիլ, տէտիլ, պիր աղ էթմիլ տայիլ-
րէմ կէլիլ տէլիլաթը կէթիլիլիլիլ միւ:
— Էթմիլիլ, ճիւլիլիլ կէթիլիլիլ, ճէվալ
վէրիլ Ճանըլ գըղաթաթ:
— Գէնտիլիլ թանըլընը միւ, տէտիլ Չա-
թիլիլ, Իլթիլաթ աուտիլիլիլ տէլիլաթըլա կէ-
թիլաթըլիլիլ, սըֆաթըլաթն միւթթաթ
օլունտան մէթըրիլիլիլ ալաթիլիլ իլէ:
— Էթմիլիլ, պէյան էթմիլ Ճանըլ, խաթըրիլ
էյլիլ կէլիլաթը, մէրդ ումէն իլթիլ Էթմիլ Պէլ-
վիլիլ կէթիլիլիլ 0 կիւնիլ պու զաթիլ ալիլ
զըլաթիլիլիլ օլարապ, պէնիլ տէ գոթիլաթն
ալաթ:
— Իլթիլ օ զաթ, գոնթ Արման տը Բէրկաղ ալը:
Ճանըլ Էրէնտէն գըղաթը:
— Պու աղաթ պէնիլիլ պէրապէր սիլիլ պիր
վիլիլիլիլ վէրմէք խուսուսուտա միւթթաթն ի-
լթիլիլ կէթիլիլիլիլ Էթմիլիլ թայիլիլ
էթմիլ:
Կէնճ զըլ զաթիլիլ իլթիլաթը գալիլ իլինտէ
օլունտուր, ճէվալ վէրմէյիլ, պալը իլէ
թէլիլիլիլ մէղըրէրուն գալուլ էթմիլիլիլ պիլիլիլ
Ֆիլիլաթը օ աղաթ սաթիլ օլունտուր ըստտէ-
լիլիլիլ Արման, Իլթիլաթ Պաթիլիլիլ իլէ պէրա-
պէր Ճանըլըն նէգարիլիլ կէլիլ:
Պիրիլիլիլիլ սէվմէթաթ օլունտուր հալթէ,
հէնտուլ չու մահապէթիլիլիլ Էրէնտէրիլիլ իլ-
րալ էթմիլ օլունտան իլթիլ նէվիլիլաթըն պիրիլիլ
տէֆա Էրէնտէ միւթթալիլիլիլ օլունտու-
կէթիլիլիլ շայնա պիր խուսուտ իտիլ:

Արման մուղիլա պիլիլիլ հալթէ, Ճանըլ տա-
լիլ պիր աղ Էրէնտէ չըղաթ պիլիլ իտիլ: Վէ պու
սանաթիլաթ իտիլ ուլա գալիլիլիլ վէ ֆիլթիլիլիլ
խաթիլ իլթիլիլիլիլ մաղաթընտա օլունտուր
մէրդուտան իլթիլ սէվիլիլիլ մուղիլա վէ Էրէնտէ
Իլթիլիլիլ կէթիլիլիլիլ պալաթըլաթըլաթն, վաղ-
թըն նաթը կէլիլիլիլ ունտիլաթը, վէ Իլ-
թիլաթ Պաթիլիլիլ իտիլ պիր թարաթտա օթիլաթ,
կիլթիլիլիլ արթմաթտա օլան չու մահապէթիլ
տէն տալըլ կիլիլիլիլիլ իտիլ:
Նիլիլիլ Արման մէրդ ումէնիլ նէգարիլիլ մու-
ֆաթաթ էթմիլիլիլ, ֆէրաթը կիւն թէրաթը
կէլիլիլ իլիլ իլթիլաթ թալիլ էթմիլ: Շու հա-
լթիլիլ թէրթիլաթ տալիլ քէնտիլ սէվիլիլ մա-
մալիլ արթըլ պու սաթիլ էթմիլիլ չըղաթ,
մահապէթիլ թէսմիլ օլունտան հէյնիլ, մէթըլ-
րիլիլ վէ տէրա ու քէտէր կիլթաթընա տիլիլիլ
իլթիլ ալաթաթտա իտիլ, Վէ նալիլա Մարմանը կէ-
թիլիլ, մէրդ ումէն թալիլաթ վէ ալաթըն պիլ
զըլաթ, կէթըլիլ Էսմ իլթիլաթը,
— Արման պէնիլ սէվիլիլ վէ պիլաթը զըլը-
մէն զէվիլիլ պու աուտէմ մի օլունտուր տէտիլ:
Պաթիլիլիլ Արման հաղ զընտա տիլ իլթիլիլիլ
նիլ, Թէրթիլաթ տալիլ Ճանըլ հաղ զընտա տիլ
իլթիլիլ: Ֆէրաթը սապահըլ իլթիլիլ քիլաթ գա-
տըն իլթիլ Իլթիլաթ սոլաթ իտիլ տէրթիլիլիլ
րիլիլիլիլ թէսաթիլ էթմիլիլ: Ճանըլ պու
էսնատէ հաթ ուլունտա իտիլ, Էրէնտէ տալա
տալիլաթ սապահա գաթաթ ուլունտա օլուն-
դունտան, սապահա գաթըլ ուլունտա կէթիլ
միւլ իտիլ:
(ՏԷԼԷԳ)

ԻՇՊՈՒ 1875 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 1 ՃՈՒՄԱՍ ԷՐԹԷՍԻ ԿԻՆԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐ ԷՆ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 30 Ա. ԳԱՏԱՐ

ՊՕՂԱԶ ԻԶԻՆԷ ԻՇԼԷՅԷՆ ՎԱՌՕՐԼԱՐԸՆ ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԱԲԵԹԼԼԻՐԻ

(Առաջիկայից հետո) Բոսնիական պատերազմի
 ժամանակ զաբաղվելով զաբաղվելով զաբաղվելով
 ինքնին զաբաղվելով զաբաղվելով զաբաղվելով

2 — ԵՆԻՐԻՄԱՆԱՊԼԵՏԷՆ Մէջգարպուրնու. Պէօյիւքտէր,
Թարապ. Ենիիք. Սթէն. Միրի. Բ. Հիս. Պէպու.
(նոյրմբեր 13 իստն 2-43 տէ չըզանձազ տըր): 20

2 43 ԵՆԻՐԻՄԱՆԱՊԼԵՏԷՆ. Մէջգար. Պէօյիւք. Բիւրեճ. Թարապ.
Ենիիք. Պօյաճըք. Զէօյ Բ. Հիս. Պէպու. 25

3 30 Գալազլարտան Մէջգար. Պէօյիւք. Թարապետ. 34
Ենիիք. Միրիէճն. Բ. Հիսար. Պէպուք.

5 — ԵՆԻՐԻՄԱՆԱՊԼԵ. Մէջգար. Պէօյիւք. Թարապ. Ենիիք. 32
Սթէն. Միրի. Պօյաճըք. Բ. Հիս. Պէպ. Արնալ.
(ճուռալար Օրթիւք. վէ Պէչիկիմաչա տախի
ուղղապանաչ):

5 45 ԵՆԻՐԻՄԱՆԱՊԼԵՏԷՆ Պէօյիւք. Թարապետ. Պէյզօզ.
Ենիիք. Սթէն. Միրի. Բ. Հիս. Արնալուտքէօյ.
Պէյլէբպէյի. (Որթիւքէօյ. Պէչիկիմաչ, 25

7 — ԵՆԻՐԻՄԱՆԱՊԼԵՏԷՆ. Պէօյիւք. Թարապետ. Պէյզօ
Ենիիքէօյ. Գաւրըճա. Պօյաճըքէօյ. Բ. Հիսար.
Ա. Հիս. Գանաթիլլի. Արնալ. Պէչիկիմաչ. Օրթիւք.
Գուգլուճնուգ. Պէչիկիմաչ. Իւսուկիւտար 25

8 45 ԵՆԻՐԻՄԱՆԱՊԼԵՏԷՆ Մէջգարպ. Պէօյիւք. Թարապ.
Պէյզօզ. Ենիիք. Պօյաճըք. Բ. Հիսար. Պէպուք.
Արնալ. Գուրու. Օրթիւք. Պէչիկիմաչ. 25

0 — Մէջգարպուրնուտան. Պէօյիւքտէ. Թարապետ.
Ենիիք. Միրիէճն. Բ. Հիսար. Արնալուտքէօյ.
Օրթիւքէօյ. Պէչիկիմաչ. 32

Արհաւիրքի տարածման
հետեւին:

2	15	Արաւի. Գուրուչ, Օրթաք, Պէշլքթաշ:	4
		(նոյեմբեր 15 իստէն 2-30տէ չզգաճաղ տըր):	
2	45	Արաւի. Գուր, Օրթաք, Պէշլք:	6
		(նոյեմբեր 15 իստէն 3 տէ չզգաճապարր):	
3	30	Արաւի. Գուրու, Օրթա, Պէշլք, Գապպաթաշ:	3
4	5	Պէպէք Արաւի. Գուրուշ, Օրթաք, Պէշլքթաշ:	22
5	—	Արաւի. Գուրուչ, Օրթաք, Պէշլք, Գապպաթաշ:	20
5	45	Արաւի. Գուրու. Օրթաք, Գուշգուշն, Պէշլք, Գապպաթաշ:	3
7	—	Արաւի. Չէնկէշ, Պէշլքթա, Օրթաք, Գուգ, Պէշլք:	6

Անադոլա հանդիսանալու և խորհուրդներ և քննարկելու ժամանակ
հարեւելիկները:

2 — Պէջօգը Բաշա, Գանլը. Ա. Հիւ. Գանտրիլլի. Վա. 3
նը. Չէնկէլքէօյ. Պէյլէրպէշի. Գուզկուճնուզ.
(նոյնութիւն 15 իմաճէ. 2-45 աճ չըգաճաւ):
2 15 Վանիք. Չէնկէլք. Պէյլէր. Գուզ. Գապաթաշ. 1
2 30 Պէօլիք. Թարաթ. Պէյնօզ. Բաշա պաղչէ. Գանլը. 1
Ա. Հիւ. Վանի. Չէնկէլ. Պէյլէր. Գուզկուճնուզ.
(նոյնութիւն 15 իմաճէ. 2-45 աճ չըգաճաւ):
4 15 Վանի. Չէնկէլ. Պէյլէրպէշի. Գուզկուճնուզ.
(ձուճապարտան մատաւ)
4 30 Պէյնօզան Բաշա պաղչէ. Գանլըճա. Ա. Հիւստն. 2
Գանտրիլլի. Վանի. Չէնկէլ. Պէյլէր. Գուզկուճնուզ.
10 15 Վանիքէօյ. Չէնկէլք. Պէյլէրպ. Գուզկուճնուզ.
(ձուճաւ կիւնիքի Վանիքէօյինաճէն տօղլու
քէօրքիլէ ինէէք)

[illegible]

2 30 Գազարթաշ, Իսկիւ, Պէշիք, Գուղիուն, Որթաք, Պէշլէրպէլի, Չէնիէլէք, Արնապուտ, Գառնախլի, Ռ. վէ Բ, Հիսար, Պոյաքը՝ Իսնիք, Ենիէրե, Պէ յգ օյ, Թարապուտ, Պէ օյի, քաղէ՝, Ենիիւնապէլէ:

4 — Պէշիքթաշ, Որթաքէ օրէ Գուրուէ չէ, Արնապուտաքէ օյ, Պէպէք, Բ, Հիսար, Միրիէ օն, Ենիէրե, Թարապուտ, Պէ օյի, քաղէ, Ենիիւնապէլէ:

5 30 Պէշիքթաշ, Որթաքէ օյ, Արնապուտաքէ օյ, Պէպէք, Բ, Հիսար, Միրիէ օն, Ենիէրե օյ, Պէշիք օյ, Թարապուտ, Պէ օյի, քաղէ, Մէղարպուտնու, Ենիիւնապէլէ:

6 30 Գազարթաշ, Իսկիւտար, Պէշիքթաշ, Գուղիուն, ճուլ - Որթաքէ օյ, Պէշլէրպ, Չէնիէլէք, Պ. անիք Ենիիւնապէլէ:

8 45 Պէշիքթաշ, Որթաքէ օյ, Արնապուտաքէ օյ, Բ, Հիսար, Միրիէ օն, Ենիէրե օյ, Թարապուտ, Պէ օյի, քաղէ, Մէղարպուտնու:

9 45 Պէպէք, Բ, Հիսար, Միրիէ օն, Ենիէրե օյ, Ծառապ, Պէ օյի, ք, Մէղար, Ենիիւն Գազարթաք:

10 30 Պէշիքթաշ Գուրուէ, Բ, Հիս, Պոյաքը, Ենիէրե,

Թարապ. Գրեհնդդիւք. Եննիւնայէ,
 10 50 Օրթա. Արնապ. Պէպ. Բ. Հն. Մոր. Սիէն. Եննիւք, 32
 Թարապ. Պէօք. Մէքարդ. Եննիւն
 11 15 Պէպէք. Բ. Հնար. Մարկէօն. Եննիւք. Թարապ. 25
 Պէպիւք. Եննիւնայէ

[illegible]

4	15	Տօղրու Արնապուտքէջոյ	20
9	20	Գապաթայ, Պէշիքթաշ, Որթաք, Գուրուչմէշէ,	1
		Արնապուտքէջոյ, Վանիքէջոյ	
10	5	Պէշիքթաշ, Գուրուչմէշ, Գուրուչմէշ, Արնա-	3
		պուտքէջոյ, անտէն տօղրու քէօրքիլյէ:	
11	5	Գապաթայ, Պէշիքթաշ, Որթաքէջոյ, Գուրուչմէշ,	2
		Արնապուտքէջոյ	
14	35	Պէշիքթաշ, Որթաք, Գուրուչ, Արնապուտքէջոյ,	
12	—	Պէշիքթաշ, Գուրուչմէշ, Գուրուչ,	3
		(ձուռապարտան մաստա)	
12	—	Որթաք, Արնապուտքէջոյ (ձուռապարտ Պէշիքթ,	1
		վէ Գուրուչմէշէ տախի սըրալաճաւ),	

የፊደራል-ጥቅን ህዝብ- ልማትና የፖለቲካ ፍቅር
ፍቅርና የፖለቲካ ፍቅር

3 15 Պէշէրքիմաշ, Գուգիւռն, Պէյլէր, Չէնի, Վանիքժօ • 1
(Ճումայարաւան մասաւս)
4 45 Գուգիւշ, Գուշ, Օրթա, Պէյլէր, Չէն, Արնալ ժօյ 3
10 — Գուգիւռն, Պէյլէր, Չէնիէլ, Վանի, Ա. Հիար, 17
Գանրճա, Բաշա պաղչէ, Պէյջօյ, Պէյրի, քաւի
40 43 Գուգիւռն, Պէյլէր, Չէնիէլ, Վանի, Գանու Ա. Հիա, 24
Գանիլը, Բաշա պաղչէ, Պէյջօյ
11 15 Գուշ, Պէյլէրէլի, Չէնիէլքէյ, Վանի, Ա. Հիա, 23
Գանր, Բ. պաղչ, Պէյջօյ
14 40 Գաւշալիմաշ, Գուգիւռն, Պէյլէրիյէն, Չէնիէլքէյ 22
Վանիէլքէյ, Պէյլէր
Ճումաս կիւնիլի սառիկ 4-30աս քլօրրիւտէն քաղ-
լա օյաղաք պիլ լվարօյ չարալիկ խալի, Իսիկի-
Գուշի, Պէյլէրօյ, Չէնիէլ, Վանի, Գանու, Ա. Հիար, Գանիլը, Բ. պաղչէ, Պէյջօյ, վէ անուէն սառիկ 5 աս
գալլիօյ, Էրնի Ռէլիլի խալիէլէրէ ուղղապարաք,
քլօրրիլ, ինճէճ արր

S t U U, 4 U, 6

ԳՈՐԾՆԱԿԱՆ
ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ
ՅԲԱՆՍԵԲԵՆԾ
ԵՐԿԱՍԵՑ
ԵՂԻՍՁԱՐ ՄՈՒՐՏԵԱՆ
—
Կ. ՊՕԼԻՍ
ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱՄԵԱՆ

Մակբրլըր պիր ճիւղէ Էլմէնի քի.
Թապճըլարտա .
Յի 1 Ֆրանգ 80 սանթիմ:

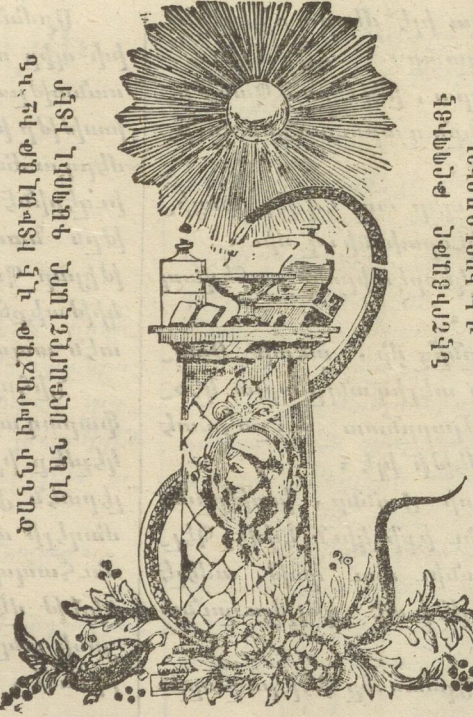
ՄԵԼԻՔԵԱՆ

ՎԿԱՅԱԳՐԵԱԼ ԻՐԱՒԱՐԱՆ

38 ԳԱՂՃԷ ԳԱՓՈՒ ԹԱԵ-ԽԱՆ 38

Քաւարս է ամէն
 տեսակ դասերու փոխանոր-
 դութիւն ընել՝ զոնացուցի
 պայմաններով :

ԷՃԶԱՒԱՆԷՅԻ ԱՅԻԹԱԳ



Վ. ԾԱՆՆԻՆԻՆ
ԷՃԶԱԽԱՆԵՅԻ ՔԷՊԻՐԻ

ԼՆԶՈՅԻ ԹՐԳՊԻՆԵՆ ԽԱՂԱԶԱՍԵՐ
1852 տե քիւշտտ օլունմուշ
Պէյօղլանտտ Աղաճաժտե Կ. 77
Վէ
1867 տե քիւշտտ օլունմուշ
Ս/Շաճիզ քէօրքիւ պաշնմտտ Կ. 4-2

Իշպառ Հնգախոսն էլ բառէ ամբիր զիւր Հնգադէր ֆիրտութ օլունուր ։
Մահաւորսմը քիսեւէ վիշէ վէ իս
Հնգադէրէ , իմախան , ֆրանսադը , ին
վիւր , Ալան վէ սայիւրէ հափյէ , ի
ախաւսեւիւրի ,
Մահաւոր մահաւորէ , ի մի իմէնէ
Իսէ (Էտ ճնն լաւտն ապաւստ) ։

Ճէմիտի սէնայի պոռ և իսթէնիլ
տիյի սատթտէ) ,

Այսօր ճէրբահայէ վէ տիրի ու
սագիյէ եանի չոճու դարըն սագաւ ա
զալարընը տիրի լիծնէք ուսիւ , վէ
Քասիւն ուսանի վարիւ , էան վարիւ ,

Քիւրբիթի (Կընդընա
սօլ Գրածութիւն) :

Անգրիտի մողաղաթար կենկերի
տախի աշղ օրուդ, բէշէթաթար շա-
բուդ վէ դուսուլսուդ սուրէթմէ եա-

Այնի մահալուէ իբի նուսկրու
խանէտէ , ալս Պարսո , Իէն , Մաճար ,
Սպանիս զէ եւրպի շարապարը , Բան .

Ետպ. գէ մէջրո պախը մի իմէլէլ ֆէ :

Մտաճառ լովը մու դատաւիչ, Եւանի
պէպէլ յիճո, միա լիմըն քիտը (Լար-
ֆիւմ լի) գէ սոյ պոյաւոր . գէ աւ.
լէրիլ էն մէջէրու գէ Էշտա-
սու լիմ տառախտիլի միա ճէրիֆի օւան
0 Տիւմիւն իսի իլէ մտարֆի սոյ պո.
յաւը քի պէշիւք շիւլէր իլէ սովմըրը

Պարսալ պէյան օյունան քիտի.
Ֆէլի Էդգարը Էճիան Ֆիլիպէլ ֆէլ.
րու իսի դունուր

վ. Ծրանին էֆէնախնին պո. աէ. աէ.
 Գաւ Էվլորայա վուզու պուլան Էօլ
 Զուլուզուլուտան ափուէթ իլէտակլին
 մանէ մէմուռնէյէ պէլան պիլէն, մու
 մալիլէյէ պէրապէրինճէ պիր միւլ տարւոյ
 բէք ալա վէ թաղէ վէ Էնզէն օլա
 բաղ մուալիճնէ վէ խուտուտ օլէն
 Էվլորտան չօճուզլարա նափաւա աէ
 լան պիր նէֆի սիւսուլա ուն վէ պիր
 թաղաւ սընէնէթէ ոյիտ օլան նէֆէ
 ճաւա մարքինապար ճէլա էթմիլ օրտու
 ջու վէ Էնզէն ֆիլլուլա իլէ ֆիլուլաթի
 Խաւէճէ իլ Խաւաթիլէն իլան օրտուրա

[illegible]

21. 11. 9. G. 11. 11. 11.

Պու. Բելլիւն Ժող. Արեւմտան էնգաւա-
նէն, որտէմ ինքեմիս օրտւանապա օրտն ին-
քեմ. Չէլիք Եւրոպայ ապ ապալար ճի-
հանէ մայրիմ, զէ էլէնը մի-էնէն լիլէյէ
գիթապալիս արի մուսալիսն օրտւոյ, Չէլի-
քէ Էսթ ինքեմ օրտւան մուսալիսն մի-
քեմէն ինքեմ Լաթաք, Էվրոպանըն աթըրպալի-
սն գաղաթէ մէ մէքէլիլ Թըրպոլլէն ինէ-
ն իւրւզէլէրի իլէ չիտալիսն ախլիս տիւրիւ-
սալիլիս խաթաթ իլլէլէրէն տիւր Էսթ Էւ-
րոպանըն գալիք թաւոն Չէլիք պու ապալի-
նէն ապէլիտալ ինքեմիլէն չիքա պուր-
պիլէն էնքէրի միս չաւաթ օրտւաթալ, Է-
ն ալ խաւաթ աթրաւա խաթաթ լիլիլիսն
զէ նիտա ինքեմիլէն Գուհար իսէն
պէլապ չալլ (տաթէլ) զէ էնիս ինքեմիլէ-
ն իւրու. մէն Ժողի օրտն չալլ ինէն Էնքէնի
զէ ճիլա մուսալիսն, որտէն ապ օրտն փրէնի
մայրալի, զէ պաղը միլիտանըն Էնքէնի
ապալ քէլիլիսն ալ ճիլիքաթ Գուհար
խաւաթ խաթաթ իլլէլէրէլ զէ Էնտու պալա-
լիլ զէնքէն իլլէլիսն ապալս մուսալիսն
Լաթըրտալի զլիտան ինէնքէրի օրտւաթա-
լալիք զէ նիւ. մայրալի Գուհար

Աուր ինի խաթաթալ Էնք լիտաւաթ
պաթաթըրըրէն օրտալ, իշ պու մուսալիսն
Էնք պրիլէն Գուհար Գուհար

Մարիլըր Սիտալաթ Էնքի ճաթալիսն
Էնք Նու. Միլիտալ Գուհար Ժող. Արեւմտան
Էնք խաթաթալիսն Էնք

ՈՒՆԻՊ ԱԼԵ ՄԻԻԷԼԼԻՅԻ ՂԱԶԷԹԱ
Թ. ԹՕԼԱԵԱՆ
ԹԱՊԵԱՆԵԻ ՊՕՂՈՍ ԲԻԻՇՃԵԱՆ
ՊԼՅՈՂԱ ՇՅԻՒ ՍՈՊԱԿԸՆՔ. Ծ.